NSCAS NEBRASKA STUDENT-CENTERED ASSESSMENT SYSTEM

nwea acacia™

Guía de interpretación para padres del Informe Individualizado del Estudiante de NSCAS Alterna

2025–2026 NSCAS Alternativo de Artes del Lenguaje en Inglés, Matemáticas y Ciencias

March 2026

Colaboradores

El Departamento de Educación de Nebraska (NDE) administra las evaluaciones de crecimiento del Sistema de Evaluación Centrado en el Alumno del Estado de Nebraska (NSCAS):

500 S. 84th St., 2nd Floor
Lincoln, Nebraska 68510-2611

402.314.3013

El contratista para la evaluación es NWEA.NWEA can be reached by calling Customer Service at 855.225.9926 or by emailing NWEANebraska@nwea.org.

Derechos de autor 2025–2026 del Departamento de Educación de Nebraska. Queda prohibida la reproducción, copia o distribución de cualquier parte de esta publicación de cualquier forma o por cualquier medio, así como el almacenamiento de la misma en una base de datos o sistema de recuperación, sin la autorización previa por escrito del Departamento de Educación de Nebraska.

Parte 1—Introducción

Acerca de las evaluaciones alternas NSCAS

El Sistema de Evaluación Centrado en el Estudiante del Estado de Nebraska (NSCAS), pronunciado “EN-scas”, es un sistema de evaluación a nivel estatal. Las evaluaciones alternas NSCAS están diseñadas para estudiantes con discapacidades cognitivas significativas. Miden su desempeño en relación con los Estándares de Preparación para la Universidad y la Carrera Profesional de Nebraska, incluidos los Indicadores Extendidos en Artes del Lenguaje en Inglés (ELA) y Matemáticas para los grados 3–8 y 11, y Ciencias para los grados 5, 8 y 11.

Para los estudiantes con las discapacidades intelectuales más significativas, alcanzar los estándares del nivel de grado no es lo mismo que cumplir con las expectativas del nivel de grado, ya que su programa educativo aborda los indicadores extendidos. Los indicadores extendidos son puntos de acceso o de entrada a los estándares del nivel de grado. Sirven como punto de partida para que los estudiantes avancen hacia la lectura y la escritura convencionales.

Informe sobre el rendimiento de los alumnos

El rendimiento de los alumnos en las evaluaciones de NSCAS se reporta mediante un puntaje en la escala y un nivel de rendimiento.

Los puntajes en la escala van de 2220 a 2890 en ELA, de 1000 a 1550 en Matemáticas y de 3000 a 3250 en Ciencias. El puntaje en la escala es una estimación del rendimiento del estudiante. La estimación se genera según las preguntas que el estudiante contestó correctamente y luego se convierte a una escala estándar.

El Consejo de Educación del Estado de Nebraska ha definido tres niveles de rendimiento para cada materia:

- **En desarrollo (“Developing”)**: los estudiantes "en desarrollo" aún no demuestran competencia en los conocimientos y habilidades necesarios en este nivel de grado escolar, tal como se especifican en los Estándares de Preparación Universitaria y Profesional de Nebraska. Sus resultados indican que el estudiante podría necesitar apoyo adicional para lograr éxito académico en el siguiente grado escolar.
- **Cumple las metas (“On Track”)**: los estudiantes que "cumplen las metas" demuestran competencia en los conocimientos y habilidades necesarios en este nivel de grado escolar, tal como se especifican en los Estándares de Preparación Universitaria y Profesional de Nebraska. Sus resultados indican que es muy probable que el estudiante esté preparado para lograr éxito académico en el siguiente grado escolar.
- **Avanzado (“Advanced”)**: los estudiantes con el nivel "avanzado" demuestran un gran dominio de los conocimientos y habilidades necesarios en este nivel de grado escolar, tal como se especifican en los Estándares de Preparación Universitaria y Profesional de Nebraska. Sus resultados indican que es muy probable que el estudiante esté preparado para lograr éxito académico en el siguiente grado escolar.

Parte 2—Informe individualizado del alumno

El informe individualizado del alumno (Individual Student Report o ISR) muestra el rendimiento de un estudiante en las pruebas NSCAS General.

En las páginas siguientes se presenta un ejemplo del informe individualizado del alumno. A continuación, se describen las diferentes secciones del informe.

1. **Información de identificación** La información de identificación del estudiante se encuentra en la esquina superior derecha del informe. Incluye el nombre del estudiante, número de identificación estatal del estudiante y grado escolar, y el distrito y escuela donde estaba inscrito el estudiante al momento de la prueba.
2. **Introducción del informe** Esta sección contiene una descripción de las pruebas de NSCAS General. También y explica qué significan los puntajes y los niveles de rendimiento. También explica cómo se utilizan los resultados en clase.
3. **Desempeño general** Esta sección presenta un resumen de los resultados del estudiante y también muestra el puntaje promedio de todos los estudiantes del estado de Nebraska en este grado y área de contenido.

   El puntaje del estudiante muestra su puntaje numérico real en la escala en cada materia. El nivel de rendimiento ayuda a explicar qué significa el puntaje y el rango posible muestra dónde se esperaría que el estudiante obtuviera su puntaje si realizara la prueba nuevamente en circunstancias similares.

   Los rangos del puntaje de cada materia se escalan por separado Esto significa que no se debe comparar el puntaje del estudiante en un área de materia con el de otra Para comparar los resultados del estudiante en diferentes materias, utilice el nivel de rendimiento (Avanzado, Cumple las metas, En desarrollo).

   Si al alumno le falta un puntaje, consulte Preguntas frecuentes en la página 7.
4. **Crecimiento del estudiante durante el año escolar** Este gráfico muestra el crecimiento del estudiante a lo largo del tiempo y lo compara con la escala de rendimiento. Si el estudiante no realizó una prueba durante un período específico de evaluación, no habrá un puntaje para ese período.

   Como NSCAS Alterna es nuevo en la primavera de 2026, no hay pruebas anteriores para mostrar en este gráfico.
5. **Puntaje en una materia** Esta sección muestra el puntaje del estudiante y explica su nivel de rendimiento. El diagrama muestra dónde se ubica el puntaje del estudiante en la escala de rendimiento. El punto indica el puntaje del estudiante y las líneas a cada lado muestran el rango posible de puntaje. Si al alumno le falta un puntaje, consulte Preguntas frecuentes en la página 7.
6. **Puntajes por categoría** Esta sección muestra el puntaje del estudiante en las diferentes categorías del informe. Cada área de contenido se divide en varias categorías. Por ejemplo, Vocabulario es una categoría en Artes del Lenguaje en Inglés. Las pruebas de Ciencias de NSCAS no tienen categorías de informe.

   Los puntajes por categoría en el informe ofrecen más información sobre el desempeño del estudiante en diferentes áreas y pueden ayudar a los maestros a saber cómo apoyar sus necesidades de aprendizaje.

   Si al alumno le falta un puntaje, consulte Preguntas frecuentes en la página 7.

NSCAS

Evaluación Alternativa de NSCAS - Primavera 2026
Informe individualizado del alumno

1

WILLIAMS, CRAIG
ID: 9199993896
Grado: 03
Escuela: TRAINING MIDDLE SCHOOL 2C
Distrito: TRAINING DISTRICT 2

¿Qué es el NSCAS? NSCAS es la sigla en inglés de Sistema de Evaluación Centrado en el Alumno de Nebraska. Los alumnos de 3° a 8° grados y de escuela secundaria participan en la evaluación NSCAS Alternate cada primavera para mostrar sus conocimientos y habilidades relacionados con el contenido académico de su grado. Los resultados ayudan a las escuelas y las familias a brindar apoyo a las necesidades de aprendizaje y a preparar a los alumnos para el siguiente año escolar.

¿Qué significan los puntajes del NSCAS? El puntaje del NSCAS refleja qué tan bien comprenden los alumnos las habilidades esenciales en cada materia, conforme a los Indicadores Extendidos de Estándares de Preparación para la Universidad y la Carrera de Nebraska, puntos de ingreso adaptados que ayudan a los alumnos a acceder a los estándares de su grado y el avance hacia las habilidades académicas más convencionales con el transcurso del tiempo.

2

¿Qué son los niveles de rendimiento? El NSCAS utiliza tres niveles de rendimiento para describir el aprendizaje del alumno: **Developing (En desarrollo)**, **On track (Cumple las metas)** y **Advanced (Avanzado)**. Los alumnos que están en el nivel **Developing** están comenzando a aprender y aplicar las habilidades que corresponden a su grado y necesitan apoyo o intervenciones adicionales. Los alumnos del nivel **On Track**, muestran competencia en los conocimientos y habilidades necesarios para su grado y es probable que demuestren estar preparados para el siguiente nivel. Los estudiantes **Advanced** muestran un dominio sólido de las habilidades de su grado, necesitan menos apoyos educativos y están bien preparados para los siguientes pasos.

3

Desempeño General de CRAIG

Materia	Puntaje del alumno	Nivel de rendimiento	Rango posible	Promedio del estado
Lengua y literatura inglesa	**216**	Cumple las metas	100-300	200
Matemáticas	**183**	En desarrollo	100-300	181

El puntaje en la escala del NSCAS representa lo que el alumno sabe sobre cada materia según lo que se espera en el nivel de su grado.

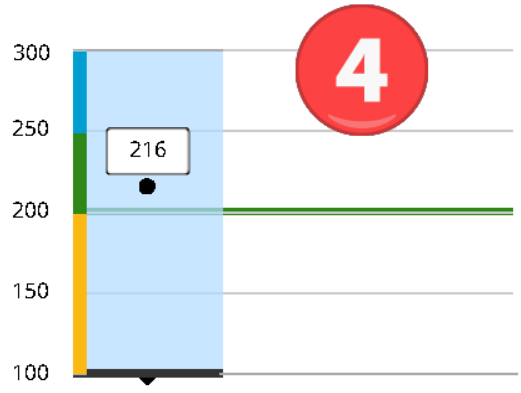
NSCAS

Evaluación Alternativa de NSCAS - Primavera 2026
Informe individualizado del alumno

WILLIAMS, CRAIG
Identificación: 9199993896
Grado: 03

Lengua y literatura inglesa Primavera de 2026 Nivel de rendimiento: Cumple las metas

Crecimiento anual del alumno



Los alumnos deben estar en el nivel Cumple las metas al final del año para que pueda considerarse que están preparados para el siguiente grado escolar.

Puntaje de ELA del alumno

216* Los alumnos muestran competencia en los conocimientos y habilidades necesarios en este nivel de grado, según se especifica en los Estándares de Preparación Universitaria y Profesional de Nebraska que fueron evaluados. Estos resultados proporcionan evidencia de que es probable que el alumno esté preparado para lograr el éxito académico en el siguiente grado escolar.



Cumple las metas
200 - 249

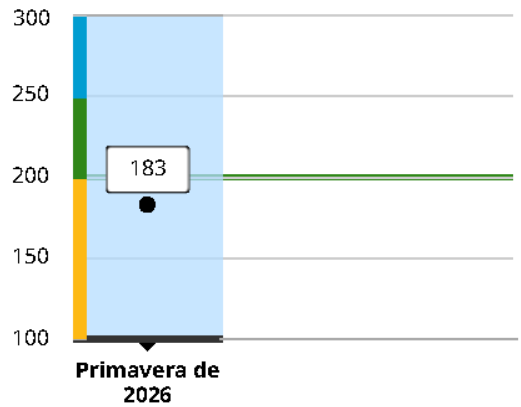
Puntajes por categoría de informe

203	228	204
Vocabulario	Lectura	Escritura

El puntaje general no es un promedio exacto de los puntajes de categorías de informe.

Matemáticas Primavera de 2026 Nivel de rendimiento: En desarrollo

Crecimiento anual del alumno



Los alumnos deben estar en el nivel Cumple las metas al final del año para que pueda considerarse que están preparados para el siguiente grado escolar.

Puntaje de Matemáticas del alumno



183* Los alumnos aún no muestran competencia en los conocimientos y habilidades necesarios en su nivel de grado, según se especifica en los Estándares de Preparación Universitaria y Profesional de Nebraska que fueron evaluados. Estos resultados proporcionan evidencia de que el alumno puede necesitar apoyo adicional para lograr el éxito académico en el siguiente grado escolar.



En desarrollo
100 - 199



Puntajes por categoría de informe

173	185	181	200
Número	Álgebra	Geometría	Datos

El puntaje general no es un promedio exacto de los puntajes de categorías de informe.

* Si administra la prueba en circunstancias similares, se esperaría que los puntajes del alumno estén dentro del rango que muestra ⊢—⊣

Parte 3—Preguntas frecuentes

Question	Answer
¿Cómo utilizan los maestros, los administradores del distrito y los administradores estatales los puntajes de las evaluaciones NSCAS Alterna?	Los maestros pueden usar los puntajes para orientar la enseñanza, seguir el progreso, desarrollar metas del IEP y comunicarse con las familias. Los directores y administradores pueden usar los puntajes para ver el desempeño y el progreso de un grado escolar, una escuela o un distrito entero con el fin de enfocar las inversiones en el desarrollo profesional de los educadores. A nivel estatal, los puntajes de NSCAS Alterna se utilizan para observar tendencias en todo el estado y reportar resultados para los informes de Nebraska bajo ESSA (Every Student Succeeds Act) y otros requisitos. También se usan para mejorar las políticas de evaluación, actualizar los indicadores extendidos y apoyar el desarrollo profesional de los educadores.
¿Por qué falta uno de los puntajes en la prueba de mi hijo/a bajo Desempeño General?	Si ve "Sin Puntaje", entonces no se evaluó al estudiante en esa materia. Si ve un código de tres letras, esto se conoce como "Código de No Evaluado" (NTC). Estos incluyen los códigos: INV (cuando la prueba del estudiante fue inválida), PAR (los padres solicitaron que el estudiante no realizara la prueba), STR (cuando el estudiante se negó a realizar la prueba) y UTT (cuando el distrito no pudo administrar la prueba al estudiante). Si se le asignó uno de estos códigos NTC al estudiante, esto quiere decir que se le asignaron el puntaje en la escala y el nivel de rendimiento más bajos para ese grado y materia.
Uno de los puntajes por categoría de informe muestra NOR en lugar de un puntaje. ¿Qué significa esto?	NOR significa “estudiante no responde”. Esto significa que el estudiante no pudo interactuar ni responder a ningún ítem de la prueba.
¿Con qué frecuencia el alumno las evaluaciones NSCAS Alterna?	En la primavera, las evaluaciones NSCAS Alterna de Artes del Lenguaje en Inglés (ELA) y Matemáticas se administran a los estudiantes de los grados 3 a 8 y 11, y la evaluación de Ciencias de NSCAS Alterna se administra a los estudiantes de los grados 5, 8 y 11.
¿Por qué mi estudiante está tomando una evaluación de grado 11 si está en grado 10 o 12?	Se espera que los estudiantes participen en la evaluación NSCAS Alterna durante su tercer año de inscripción en la escuela secundaria, independientemente del grado que tengan asignado. Esto normalmente coincide con el grado 11, pero algunos estudiantes pueden estar en los grados 10 o 12, dependiendo de su trayectoria académica. La identificación de la cohorte se basa en el historial de inscripción, no en el grado escolar asignado ni en la edad del estudiante.
¿Son las pruebas de NSCAS General pruebas estandarizadas?	Sí, las pruebas de NSCAS General son pruebas estandarizadas. Las pruebas estandarizadas requieren que todos los estudiantes evaluados respondan una selección de preguntas a partir de un banco común de preguntas y se evalúa a los alumnos conforme a condiciones estandarizadas. Las pruebas se califican de una forma "estándar" o consistente, y los resultados cumplen con los lineamientos federales en materia de educación. Los resultados también permiten a los educadores identificar las fortalezas y necesidades de aprendizaje del estudiante, de modo que se pueda personalizar la instrucción a fin de potenciar su aprendizaje en el futuro.
¿Qué tipos de preguntas incluyen las evaluaciones NSCAS Alterna?	Las evaluaciones NSCAS Alterna incluyen únicamente preguntas de opción múltiple. El administrador de la prueba lee cada pregunta en voz alta al estudiante en un entorno uno a uno (1:1). Para revisar las pruebas de práctica, visite: https://connection.nwea.org/s/nebraska-practice-tests
¿Dónde puedo obtener el informe de mi hijo/a si todavía no lo he recibido?	Los distritos distribuirán los informes individuales del estudiante en las escuelas para que los estudiantes los lleven consigo a casa. Si se mudó después de la aplicación de la prueba, su informe se le entregará en la nueva escuela. Si no ha recibido el informe individual del alumno, comuníquese con la escuela de su hijo/a.